

Dipl.Archivar, Genealoge, Historiker

Arkadiusz Welniak

Jedności Narodu 31E/7, PL 83-110 Tczew

www.arch-tom.pl, welniak@arch-tom.pl

(0048) 501 033 932, (0048) +58/777 2831

Recherchen: Ost- und Westpreussen

Tczew, 2.9.2013

Genealog

Pan Stefan Rückling, Berlin

Als ich im Jahre 1998 meine Tätigkeit im Staatsarchiv Malbork begann, merkte ich bald, daß meine Tätigkeit hauptsächlich auf Archivmaterial aus der deutschen Zeit (vor 1945) basiert. Im Jahr 2011 beschloß ich, Archiv- und genealogische Recherchen selbstständig zu führen. Eine gute Grundlage war die Erfahrung mit Grund- und Hypothekenakten vor 1945. Ich war keine anonyme Person mehr, sondern hatte viele Freunde und Bekannte unter deutschen Familienforschern. Als Historiker und Archivar war ich qualifiziert, Quellenbestände zu ermitteln und auszuwerten, und eignete mir nun Grundlagen der Genealogie an. Zweifellos den größten Einfluß haben dabei Günter Mauter aus Elmshorn und Stefan Rückling aus Berlin ausgeübt. Bei dem Begriff 'Berufsgenealoge' denkt man schnell an Herrn Rückling - ein junger, aber sehr erfahrener Genealoge mit einem sehr professionellen Umgang mit den Quellen. Innerhalb von 2 Jahren unserer Zusammenarbeit tauschten wir hunderte von e-Mails im Zusammenhang mit Familienforschung und archivalischen Quellen aus, und die Erfahrung und das ausgezeichnete Fachwissen von Stefan Rückling ermöglicht es mir, die besten und wirksamsten Praktiken der Genealogie zu erlernen. In der Zwischenzeit hatte ich die Gelegenheit, mit mehreren anderen professionellen Genealogen in Deutschland, Österreich und den Vereinigten Staaten zu arbeiten, aber keiner von ihnen hatte so viel Wissen und Kenntnisse der zugrunde liegenden Topographie von Ost- und Westpreußen, Pommern, Schlesien, und sogar ur-polnischen Gebieten. Wir hatten die Gelegenheit, mehrere Aufträge gemeinsam durchzuführen - ohne Konkurrenz. Auch die Kunden, mit denen ich zusammengearbeitet habe, sprachen von Stefan Rückling immer ihre höchste Anerkennung aus. Von einem von ihnen, Herrn Matschke aus der Schweiz, hörte ich, daß ein Durchbruch bei der Suche nach seinen Vorfahren erst in dem Moment begann, als er den jungen Berliner Genealogen beauftragte. Es ist schwierig, die Vielzahl der kompetenten Ratschläge, die ich von Stefan Rückling erhielt, aufzuzählen. Ich bin von der hervorragenden Organisation der Arbeit und deren solider und akribischer Vorbereitung, die er auch in polnischen Archiven durchgeführt, beeindruckt. Er beherrscht nicht nur Englisch und Latein, sondern auch alle Arten der Paläographie. Stefans Sammlung von zusätzlichen Quellen, die aufgrund des Mangels an Primärquellen manchmal die einzige Alternative sind, sollen andere Familienforscher und Historiker unterstützen. Wir haben eine ähnliche Arbeitsweise: Morgens Kirchenbücher und Akten in den Archiven einsehen und nachmittags bis spät in die Nacht Ergebnisse analysieren und zusammenstellen. Wenn wir über die internationalen deutsch-polnischen Zusammenarbeit sprechen, so könnte meine Zusammenarbeit mit Stefan Rückling ein Teil davon sein. Basierend auf der bestehenden Zusammenarbeit und Meinungen in genealogischen Kreisen, kann ich mit meinem Namen die Empfehlung aussprechen, mit Stefan Rückling zusammenzuarbeiten.

Ich wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg im Berufsleben, ich empfehle Ihre Tätigkeiten allen denjenigen, die sich mit Dokumentation der Geschichte der eigenen Familie befassen möchten.

Arkadiusz Welniak



Dipl.Archivar, Genealoge, Historiker
Arkadiusz Welniak

Jedności Narodu 31E/7, PL 83-110 Tczew
www.arch-tom.pl, welniak@arch-tom.pl
(0048) 501 033 932, (0048) +58/777 2831

Recherchen: Ost- und Westpreussen

Tczew, 2.9.2013

Genealog

Pan Stefan Rückling, Berlin

Rozpoczynając w 1998 roku pracę w archiwum państwowym nie do końca zdawałem sobie sprawę, że następne lata mojej pracy będą wiązały się ściśle z pracą źródłową, poszukiwaniami i tematycznymi prowadzonymi w oparciu głównie o archiwalia niemieckojęzyczne. W 2011 roku zdecydowałem się prowadzić samodzielną działalność na polu usług archiwalnych i genealogicznych. Dobrą podstawę wyjściową dało mi doświadczenie w pracach nad uporządkowaniem i zewidencjonowaniem zespołów archiwalnych sprzed 1945 roku m.in. akt hipotecznych, katastralnych czy rejencyjnych. Nie byłem osobą anonimową, miałem wielu przyjaciół i znajomych w środowisku niemieckich miłośników genealogii. Jako historyk i dyplomowany archiwista, miałem przygotowanie praktyczne i dobre rozeznanie źródłowe, natomiast wiele z kwestii metodologicznych i technicznych prowadzenia poszukiwań genealogicznych wymagało w moim przypadku uzupełnienia i dalszych gruntownych studiów. Niewątpliwie największy wpływ na doskonalenie w tym zakresie wywarli wcześniej śp. Günter Mauter z Elmshorn i **Stefan Rückling** z Berlina. Słyszając dziś określenie zawodowy genealog mechanicznie przekłada się to na nazwisko Rückling, młody ale bardzo doświadczony, z niezwykle odpowiedzialnym i profesjonalnym podejściem do realizowanych spraw. W ciągu dwóch lat naszej współpracy, wymieniliśmy setki maili związane z genealogią i źródłami archiwalnymi, przy czym doświadczenie i znakomite opanowanie warsztatu przez p.Stefana Rücklinga pozwala mi uczyć się od niego najlepszych i skutecznych wzorców genealogii. Miałem możliwość w międzyczasie współpracować z kilkoma innymi zawodowymi genealogami z Niemiec, Austrii i Stanów Zjednoczonych, ale żaden nie dysponował tak dużą wiedzą i rozeznanem w topografii źródłowej Prus Wschodnich, Pomorza, Śląska, ale i ziem rdzennie polskich. Mieliśmy okazję prowadzić wspólnie prace przy kwerendach dotyczących kilku rodzin wschodniopruskich, co jest najlepszym dowodem współpracy, uzupełniania się bez jakiegokolwiek konkurencji. Zestawienia końcowe sumujące efekt badań genealogicznych sporządzone przez Stefana to najlepsze potwierdzenie solidności i znakomitego poruszania się po źródłach i literaturze przedmiotu. Również klienci z którymi współpracowałem, zawsze wyrażali się o fachowości p.Rücklinga z najwyższym uznaniem. Od jednego z nich pana Matschke ze Szwajcarii usłyszałem, że przełom w poszukiwaniach genealogicznych przodków rozpoczął się z chwilą, kiedy ich odtworzeniem zajął się ów młody berliński genealog. O konsekwencji w doskonaleniu warsztatu zawodowego świadczy dobra znajomość języka polskiego wykazywana chociażby w odczytach tekstów źródłowych i komunikacji. Jest to dość rzadka a niewątpliwie niezwykle przydatna umiejętność pozwalająca na prowadzeniu badań także w źródłach polskojęzycznych. Trudno policzyć ile rad i opinii fachowych udało mi się uzyskać od Stefana Rücklinga. Imponuje mi również znakomita organizacja pracy, solidne i drobiazgowo przygotowanie do każdej realizowanej pracy także prowadzonej w archiwach polskich. Posiada biegłą znajomość łaciny i wszystkich odmian pisma w paleografii i neografii, o czym świadczą realizowane kwerendy. Gromadzenie przez Stefana informacje na temat źródeł uzupełniających, stanowiących jedyną alternatywę wobec braku źródeł podstawowych powinno inspirować innych genealogów i historyków. Mamy podobny tryb pracy, rano wertując metrykalia i akta w archiwach, po południu do późnej nocy zestawiając i analizując wyniki tej kwerendy. Gdyby można było mówić mniej górnolotnie o owocach współpracy międzynarodowej polsko-niemieckiej w skali mikro, moja współpraca z panem Stefanem Rücklingem mogłaby być tego częścią składową. W oparciu o dotychczasową współpracę i opinie w kręgach genealogicznych mogę z pełną odpowiedzialnością rekomendować w imieniu swoim i wielu znajomych oraz klientów prace prowadzone przez Stefana Rücklinga.

Życząc Panu dalszych sukcesów w życiu zawodowym i kontynuowaniu prac w tej niełatwej dziedzinie, polecam go wszystkim tym, którzy zajmują się dokumentowaniem przeszłości własnej rodziny.